



**Centre Nord-Sud du  
Conseil de l'Europe**



Lisbona/Roma, 17 ottobre 2011

***Le donne agenti di cambiamento  
nel Sud del Mediterraneo***

***Roma, 24-25 ottobre 2011***

***Sala del Mappamondo – Palazzo Montecitorio***

**CONFERENZA INTERNAZIONALE**

**Lunedì 24 ottobre**

***9.45 Sessione d'apertura***

***Moderatrice:*** Deborah BERGAMINI, Parlamentare italiana, Presidente del Comitato esecutivo del Centro Nord Sud del Consiglio d'Europa (Italia)

**Relatori:**

- Antonio LEONE, Vice Presidente della Camera dei deputati (Italia)
- Franco FRATTINI, Ministro degli Affari Esteri (Italia)
- Maud DE BOER-BUQUICCHIO, Vice Segretario generale del Consiglio d'Europa (Paesi Bassi)
- Mevlüt ÇAVUSOĞLU, Presidente dell'Assemblea Parlamentare del Consiglio d'Europa (Turchia)
- Jorge SAMPAIO, Alto Rappresentante dell'ONU per l'Alleanza delle Civiltà (Portogallo)

### **10.30 Prima sessione: “Le donne agenti di cambiamento politico”**

**Moderatore:** *Luigi VITALI*, Parlamentare italiano, Presidente della delegazione italiana presso l’Assemblea parlamentare del Consiglio d’Europa (Italia)

#### **Relatori:**

- *Mbarka BOUAIDA*, Presidente della Commissione Esteri della Camera dei Rappresentanti (Marocco)
- *Fatima CHELLOUCHE*, Vice Presidente della Commissione dei Diritti della Donna nei Paesi euromediterranei dell’Assemblea Parlamentare dell’Unione per il Mediterraneo (Algeria)
- *Abdulhafed GADDUR*, Ambasciatore di Libia in Italia (Libia)
- *Huda EL ABDELAZIZ MUHAMED*, attivista politica (Libia)
- *Carina Hagg*, membro dell’Assemblea Parlamentare del Consiglio d’Europa (Svezia)
- *Dubravka ŠUICA*, Vice Presidente del Congresso delle Autorità Locali e Regionali del Consiglio d’Europa (Croazia)
- *Hande ÖZSAN BOZATLI*, membro del Congresso delle Autorità Locali e Regionali del Consiglio d’Europa e Vice Presidente del Consiglio provinciale di Istanbul (Turchia)

#### *Dibattito*

*13.00 – Colazione presso il Ristorante di Montecitorio*

### **14.30 Seconda sessione: “Le donne agenti di sviluppo economico e sociale”**

**Moderatrice:** *Gabriella BATTAINI-DRAGONI*, Direttrice generale per il coordinamento dei Programmi del Consiglio d’Europa

#### **Relatori:**

- *Soraya BADRAOUI*, Presidente dell’associazione delle donne imprenditrici del Marocco e rappresentante di Anima Investment Network (Marocco)
- *Sergio D’ANTONI*, Parlamentare italiano, co-Presidente del Gruppo di lavoro sulla trasformazione del FEMIP in Banca mediterranea per lo sviluppo, membro dell’Assemblea Parlamentare dell’Unione per il Mediterraneo (Italia)
- *Nursuna MEMECAN*, membro dell’Assemblea parlamentare del Consiglio d’Europa (Turchia)
- *Elodie SERVENT*, Responsabile dell’Osservatorio euro-mediterraneo per l’uguaglianza donne-uomini della Fondazione delle Donne per il Mediterraneo (Francia)
- *Zeynep DERELI*, Direttrice del Forum dell’Energia e Economia del Mar Nero del Consiglio Atlantico (Turchia)
- *Bernard SABELLA*, Professore di sociologia all’Università di Betlemme (Palestina)
- *Gian Maria PICCINELLI*, Professore di diritto comparato, specialista di diritto musulmano, Seconda Università di Napoli (Italia)

*Dibattito*

**16.00 Terza sessione: “Le donne agenti di cambiamento nella vita familiare e privata”**

**Moderatrice:** *Souad SBAI*, parlamentare italiana, Presidente dell’Associazione delle Donne Marocchine in Italia

**Relatori:**

- *Marit Flo JØRGENSEN*, Rete euro-mediterranea dei Diritti Umani (Danimarca)
- *Hibaaq OSMAN*, Presidente di Karama (Egitto)
- *Khéloudja KHALFOUN*, militante in favore dei diritti delle donne e avvocato ad Algeri (Algeria)
- *Finola FLANAGAN*, Vice-Presidente della Commissione di Venezia (Irlanda)
- *Lydie ERR*, membro dell’Assemblea Parlamentare del Consiglio d’Europa (Lussemburgo)

---

17.30: fine dei lavori

20.00 – Pranzo offerto dal Ministro per le Pari Opportunità, Mara Carfagna,  
presso il Ristorante di Palazzo San Macuto  
Via del Seminario, 76

---

---

## MARTEDÌ 25 OTTOBRE

---

### 9.30: Sessione Speciale: "Le elezioni in Tunisia"

---

**Moderatore:** *Mohamed AZIZA*, Professore, Direttore Generale dell'Osservatorio del Mediterraneo (Tunisia)

**Relatori:**

- *Athena KYRIAKIDOU*, membro dell'Assemblea Parlamentare del Consiglio d'Europa (Cipro)
- *Anne BRASSEUR*, membro della Assemblea parlamentare del Consiglio d'Europa (Lussemburgo)
- *Sondès BEN KHALIFA*, giornalista radiofonica e blogger (Tunisia)

*Dibattito*

### 10.30: Quarta sessione: "I media come strumenti di promozione della donna"

**Moderatore:** *Gennaro MALGIERI*, Parlamentare italiano, membro dell'Assemblea Parlamentare dell'Unione per il Mediterraneo, membro della Assemblea parlamentare del Consiglio d'Europa, giornalista (Italia)

**Relatori:**

**Proiezione del video " La mimosa e il gelsomino", della COPEAM**

- *Zeina EL TIBI*, Giornalista. Capo Redattrice della rivista *Al Ayam* (Beirut) e Presidente dell'Osservatorio di studi geopolitici di Parigi (Libano)
- *Alessandra PARADISI*, Segretario generale, COPEAM (Italia)
- *Sylvie BRAIBANT*, Capo Redattrice del programma "Terriennes", TV5 Monde (Francia)
- *Sayda CANEPA*, Giornalista per NTV News Channel Turkey (Turchia)
- *Andreja RITHER*, membro dell'Assemblea Parlamentare del Consiglio d'Europa (Slovenia)

*Dibattito*

**12.00 Sessione conclusiva: “L’evoluzione dello status della donna”**

**Moderatore:** *Denis HUBER*, Direttore esecutivo del Centro Nord Sud del Consiglio d’Europa (Francia)

**Oratori:**

- *Mara CARFAGNA*, Ministro per le Pari Opportunità (Italia)
- *Nouzha SKALLI*, Ministro dello Sviluppo sociale, della famiglia e della solidarietà (Marocco)
- *Souad BENDJABALLAH*, Ministro con delega presso il Ministero dell’Istruzione superiore e della ricerca scientifica (Algeria)
- *Cecilia ATTARD-PIROTTA*, Vice Segretario generale, Unione per il Mediterraneo (Malta)
- *Luca VOLONTÉ*, Parlamentare italiano, Presidente del Gruppo PPE dell’Assemblea parlamentare del Consiglio d’Europa (Italia)
- *José MENDES BOTA*, Presidente della Commissione Pari Opportunità dell’Assemblea Parlamentare del Consiglio d’Europa (Portogallo)

---

12.45:

Colazione a buffet – Sala antistante la Sala del Mappamondo

---